alcatel

2051X

2051D

Skrócona instrukcja obsługi

Pełną instrukcję obsługi telefonu można pobrać ze strony www.alcatel-mobile.com. Na tej stronie można zapoznać się również z odpowiedziami na najczęściej zadawane pytania.

SAR

www.sar-tick.com

Współczynnik SAR mieści się w wymaganych granicach i nie przekracza 2,0 W/kg. Maksymalne wartości współczynnika SAR podano szczegółowo na stronie 23 niniejszej instrukcji.

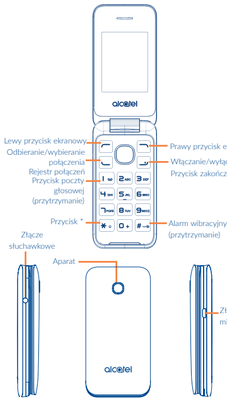
Urządzenie, które znajduje się blisko ciała, należy przechowywać w specjalnej osłonie, na przykład w pokrowcu, lub zachować odległość od ciała wynoszącą 5 mm. Pozwoli to zmniejszyć ryzyko związane z narażeniem na działanie fal radiowych. Telefon może emitować fale radiowe, nawet jeżeli nie jest wykonywane połączenie.

CHROŃ SŁUCH

Aby uniknąć ryzyka uszkodzenia słuchu, nie należy słuchać głośnej muzyki przez dłuższy czas. Zachowaj ostrożność, zbliżając urządzenie do ucha, gdy włączony jest głośnik.

Polski – CJB1FM0ALAQA

1 Twój telefon



1.1 Przyciski

Przycisk nawigacyjny
- Naciśnij, aby potwierdzić wybór
- Naciśnij, aby przejść w lewo/w prawo/w górę/w dół
- Przejście do menu głównego

- Odbieranie/wybieranie połączenia
- Naciśnięcie: przejście do rejestru połączeń

- Dostęp do kontaktów

- Naciśnięcie: zakończenie połączenia
  Powrót do ekranu głównego
- Przytrzymanie: włączenie/wyłączenie telefonu

- Przytrzymanie: przejście do poczty głosowej

Z poziomu ekranu bezczynności
- Naciśnięcie: wprowadzenie 0
- Przytrzymanie: wprowadzenie „0/+" oraz „0/+/P/W" na ekranie wybierania numerów.

W trybie edycji
- Naciśnięcie: przejście do tablicy symboli
- Przytrzymanie: 0

Z poziomu ekranu bezczynności
- Naciśnięcie: *

W trybie edycji
- Naciśnięcie: zmiana trybu wprowadzania

Z poziomu ekranu bezczynności
- Naciśnięcie: #
- Przytrzymanie: Alarm wibracyjny

W trybie edycji
- Naciśnięcie: ␣ (spacja)

1.2 Ikony paska stanu [1]

W modelu 2051X:

Stan baterii.

Zasięg.

Status Bluetooth (aktywny).

Połączenia nieodebrane.

Przekazywanie połączeń aktywne: połączenia będą przekazywane.

Skanowanie karty SD zakończone.

Roaming.

Tryb samolotowy.

Status połączenia GPRS (aktywne).

Włączony odtwarzacz.

Radio włączone.

Słuchawki podłączone.

Zapisane alarmy lub spotkania.

Odebrano MMS.

Wysyłanie MMS.

Nieprzeczytany SMS.

[1] Ikony oraz rysunki znajdujące się w niniejszej instrukcji mają wyłącznie charakter informacyjny.

Nieprzeczytany MMS.

Odebrano wiadomość głosową.

(Miga) Lista wiadomości pełna: odebranie kolejnych wiadomości nie jest możliwe. Przejdź do listy wiadomości i usuń przynajmniej jedną wiadomość z karty SIM lub pamięci telefonu.

Alarm wibracyjny: telefon wibruje, a dzwonki są wyłączone (z wyjątkiem alarmów).

Tryb cichy: telefon nie wibruje, a dzwonki i brzęczyk są wyłączone (z wyjątkiem alarmów).

W modelu 2051D:

Zasięg.

Przekazywanie połączeń aktywne: połączenia będą przekazywane.

Status połączenia GPRS (aktywne).

Roaming.

1.3 Ekran główny

1.3.1 Pasek widgetów

Widgety to skróty, które można wygodnie i szybko uruchomić z poziomu ekranu.

Możesz spersonalizować pasek widgetów, wybierając „**Ustawienia**/**Ustawienia telefonu**/**Pasek widgetów**".

1.3.2 Zmiana tapety

Aby ustawić jedną z tapet jako ulubioną, wybierz „**Opcje**/**Ustaw jako /Tapeta**" w menu **Lista plików** lub otwórz obraz w menu **Obraz** i naciśnij , aby wybrać **Ustaw jako tapetę**.

2 Pierwsze kroki

2.1 Ustawienia

Zdejmowanie i zakładanie pokrywy baterii



Wkładanie i wyjmowanie baterii



Wkładanie i wyjmowanie karty SIM

SIM1



SIM2



Kartę SIM umieść tak, aby układ scalony skierowany był w dół, i wsuń kartę do obudowy. Upewnij się, że karta włożona jest prawidłowo. Aby wyjąć kartę, naciśnij ją i wysuń.

W modelach obsługujących dwie karty SIM gniazdo SIM1 przeznaczone jest na kartę mini-SIM, a gniazdo SIM2 na kartę micro-SIM. [1] Modele na jedną kartę [2] obsługują tylko karty mini-SIM. Nie podejmuj prób wkładania innych kart typu SIM, jak micro lub nano, może to bowiem spowodować uszkodzenie telefonu.

Ładowanie baterii



Podłącz ładowarkę do telefonu, a następnie włóż wtyczkę do gniazdka.
- Jeśli bateria jest całkowicie rozładowana, uruchomienie telefonu może być możliwe dopiero po 20 minutach.
- Nie wciskaj na siłę wtyczki do gniazdka.
- Przed podłączeniem ładowarki upewnij się, że bateria włożona jest prawidłowo.
- Gniazdko zasilania powinno znajdować się blisko telefonu i być łatwo dostępne (unikaj używania przedłużaczy).
- Zaleca się, aby podczas pierwszego ładowania całkowicie naładować baterię (trwa to około 3 godzin) ( ).
- Aby zmniejszyć pobór i zużycie energii przy w pełni naładowanej baterii, wyjmij ładowarkę z gniazdka, wyłącz Bluetooth, jeśli z niego nie korzystasz, skróć czas podświetlenia itd.

Ładowanie jest zakończone, kiedy animacja przestanie być odtwarzana.

[1] tylko 2051D.
[2] 2051X

2.2 Włączanie telefonu

Przytrzymaj przycisk , dopóki telefon nie włączy się.

2.3 Wyłączanie telefonu

Przytrzymaj przycisk z poziomu ekranu głównego.

3 Nawiązywanie połączeń

Wybierz żądany numer, a następnie naciśnij przycisk , aby zainicjować połączenie. Jeśli popełnisz błąd, źle wpisane cyfry możesz skasować, naciskając prawy przycisk ekranowy.

Aby zakończyć połączenie, naciśnij przycisk .

Nawiązywanie połączeń alarmowych

Jeśli telefon ma zasięg, wybierz numer alarmowy i naciśnij przycisk , aby nawiązać połączenie alarmowe. Połączenie alarmowe można nawiązać nawet bez karty SIM lub przed podaniem kodu PIN.

3.1 Łączenie się z pocztą głosową [1]

Aby uruchomić pocztę głosową, przytrzymaj przycisk 1 .

3.2 Odbieranie połączeń

Aby odebrać połączenie przychodzące, naciśnij przycisk ; aby je zakończyć – naciśnij przycisk .

3.3 Funkcje dostępne podczas połączenia

Podczas rozmowy można uzyskać dostęp do kontaktów, rejestru połączeń czy wiadomości bez konieczności rozłączania się.

[1] Aby sprawdzić dostępność usługi, należy skontaktować się z operatorem sieci komórkowej.

4 Wiadomości

4.1 Tworzenie wiadomości

Aby utworzyć wiadomość tekstową/multimedialną, wybierz „**Wiadomości****Nowy chat**" z poziomu menu głównego lub przejdź do paska widgetów i wybierz ikonę . Możesz wpisać wiadomość, użyć zapisanej wiadomości poprzez wybranie opcji **Wstaw szablon** lub spersonalizować ją, dodając zdjęcia, dźwięki, wideo itd. (dostępne tylko w przypadku edytowania wiadomości MMS). Aby przejść do wszystkich opcji podczas wpisywania wiadomości, wybierz „**Opcje**".

W przypadku modeli z dwiema kartami SIM możesz wybrać odbiorcę wpisanej wiadomości z książek na kartach SIM1 i SIM2 [1]. Do listy można dodać jednego lub więcej odbiorców. Wybierz „**Kontakty**", naciskając przycisk , a następnie wybierz wielu odbiorców z listy.

4.2 Tworzenie wiadomości MMS

Wiadomość SMS zostanie automatycznie przetworzona na wiadomość MMS po dodaniu obrazu, nagrania wideo lub audio, slajdów lub załączników.

Wiadomość SMS zawierająca więcej niż podaną liczbę znaków (zależną od języka) zostanie potraktowana jak kilka wiadomości i obciążona odpowiednią opłatą. Opłata za wiadomość MMS zawierającą zdjęcia i/lub dźwięki również może przekraczać koszt przypisany pojedynczej wiadomości. Znaki specjalne (akcenty) zwiększają rozmiar wiadomości SMS, co może skutkować wysłaniem do odbiorcy kilku wiadomości.

[1] tylko 2051D.

5 Kontakty

5.1 Korzystanie z Kontaktów

Aby przejść do **Kontaktów** z poziomu ekranu głównego, naciśnij przycisk i wybierz z menu ikonę .

W przypadku modeli z dwiema kartami SIM z poziomu tego menu dostępne są wszystkie kontakty dla kart SIM1 i SIM2 [1].

5.2 Dodawanie kontaktu

Aby dodać kontakt do pamięci telefonu lub na karcie SIM, wybierz „**Dodaj kontakt**".

6 Rejestr połączeń

6. 1 Dostęp

Dostęp do funkcji możesz uzyskać w następujący sposób:
- Wybierz z menu głównego
- Z poziomu ekranu głównego naciśnij przycisk wysyłania.
- W przypadku modeli z dwiema kartami SIM z poziomu tego menu dostępne są wszystkie kontakty dla kart SIM1 i SIM2 [1].

6.2 Dostępne opcje

Wybierz Opcje, aby wyświetlić dostępne opcje: **Szczegóły**, **Połączenie**, **Napisz wiadomość**, **Dodaj do kontaktów**, **Dodaj do czarnej listy**, **Usuń**, **Usuń wszystkie**, **Liczniki połączeń**, **Licznik GPRS** itd.

[1] tylko 2051D.

7 Gry

W telefonie fabrycznie zainstalowane są trzy gry: **Ninja Up**, **Sky Gift** oraz **Danger Dash**; więcej informacji na ich temat znajduje się w części „Pomoc" poszczególnych gier.

8 Aparat

Telefon wyposażony jest w aparat fotograficzny z możliwością nagrywania wideo; zarejestrowane obrazy można wykorzystać w różny sposób:
- zapisać w folderze „**Moje pliki**",
- wysłać je jako wiadomość multimedialną (MMS) do telefonu komórkowego,
- wysłać je bezpośrednio przez MMS lub Bluetooth,
- ustawić jako tapetę na ekranie głównym,
- ustawić jako ikonę kontaktu z listy **Kontaktów**,
- przesłać je do komputera poprzez kabel USB lub za pomocą karty microSD.

9 Aplikacje multimedialne

9.1 Muzyka

Funkcję tę możesz uruchomić z poziomu menu głównego, wybierając „**Odtwarzacz**". Możesz swobodnie zarządzać plikami muzycznymi zapisanymi zarówno na karcie pamięci, jak i w telefonie.

Ta funkcja umożliwia odtwarzanie plików audio. Naciśnij , aby rozpocząć/wstrzymać odtwarzanie. Naciśnij lub na interfejsie odtwarzacza, aby odtworzyć poprzedni lub następny utwór. Naciśnij , aby dostosować głośność.

9.2 Obrazy

W bibliotece wyświetlone są obrazy znajdujące się w katalogu „**Obraz**" w telefonie lub na karcie SD. Można zaznaczyć wiele obrazów, ustawić obraz jako tapetę lub ikonę kontaktu, albo wysłać je przez MMS lub Bluetooth.

9.3 Wideo

Ta funkcja umożliwia odtwarzanie plików multimedialnych. Naciśnij , aby rozpocząć/wstrzymać odtwarzanie filmu wideo. Naciśnij w dół lub w górę, aby dostosować głośność.

9.4 Radio FM

Telefon wyposażony jest w radio [1] z funkcją RDS[2]. Aplikacja ta może działać jako zwykłe radio z zapamiętanymi kanałami lub podczas odtwarzania może wyświetlać informacje o programie radiowym (jeśli wybrana stacja oferuje usługę Visual Radio). Radia można słuchać nawet w trakcie działania innych aplikacji.

Aby korzystać z radia, podłącz słuchawki – po podłączeniu do telefonu pełnią one funkcję anteny.

10 Dyktafon

Dyktafon umożliwia nagrywanie dźwięków i głosu. Telefon obsługuje formaty AMR i WAV. Nagrane pliki są automatycznie zapisywane na liście nagrań.

[1] Jakość odbieranej transmisji zależy od zasięgu nadajnika radiowego znajdującego się na danym obszarze.
[2] W zależności od operatora i rynku.

11 Moje pliki

Wszystkie pliki audio i wideo zapisane w telefonie lub na karcie pamięci są dostępne z poziomu folderu **Moje pliki**. Opcja ta zapewnia dostęp do wielu plików zapisanych w **Telefonie** lub na **Karcie pamięci**: **Alarm**, **Audio**, **Obrazy**, **Inne**, **Wideo**, itd.

Wkładanie i wyjmowanie karty pamięci:

2051X:



2051D:



Kartę microSD umieść tak, aby układ scalony skierowany był w dół, i wsuń kartę do obudowy. Upewnij się, że karta włożona jest prawidłowo. Aby wyjąć kartę, naciśnij ją i wysuń.

12 Alarm

Telefon wyposażony jest we wbudowany budzik z funkcją drzemki.

13 Kalkulator

Naciśnięcie przycisku w górę, w dół, w lewo, w prawo oraz OK spowoduje odpowiednio wprowadzenie znaków +, - ×, ÷ oraz =. Naciśnij, aby skasować znaki.

14 Kalendarz

Po przejściu do tego menu z poziomu menu głównego wyświetlany jest kalendarz miesięczny, w którym możesz zapisywać informacje o ważnych spotkaniach, zadaniach itd. Dni, do których przypisane są zdarzenia, są oznaczone.

15 Notatki

Notatkę tekstową można utworzyć, przechodząc do menu „**Notatki**" z poziomu menu głównego.

16 Bluetooth

Za pomocą Bluetooth możesz przesyłać pliki, np. muzykę, do innego urządzenia. Wyszukaj urządzenie i zaakceptuj/prześlij pliki. Pobrane pliki są automatycznie zapisywane w katalogu domyślnym.

17 Przelicznik

Wybierz **wagę**, aby szybko przeliczyć jednostki takie jak kilogramy, funty i uncje. W części **długość** zamienisz kilometry na mile, a metry na jardy czy stopy.

18 Fałszywe połączenie

Program umożliwia wykonanie połączenia do siebie poprzez wykorzystanie numeru/nazwiska osoby dzwoniącej i dzwonka w wyznaczonym czasie. Pomaga dyskretnie wymknąć się z niektórych sytuacji wtedy, kiedy chcesz. Połączenie można odrzucić za pomocą przycisku .

19 Filtrowanie połączeń

Po aktywowaniu czarnej listy połączenia od znajdujących się na niej osób będą automatycznie blokowane. Po aktywowaniu białej listy realizowane będą tylko połączenia od znajdujących się na niej osób.

20 Wap

Tu znajdziesz opcje WAP: Wpisywanie URL, Zakładki, Historia, Strony w trybie offline.

21 Profile

W tym menu możesz spersonalizować dzwonki odpowiednie dla różnych wydarzeń oraz warunków.

22 Ustawienia

Z poziomu menu głównego wybierz ikonę i przejdź do żądanej opcji personalizacji telefonu: **Ustawienia telefonu**, **Ustawienia połączeń**, **Połączenia**, **Bezpieczeństwo**, **Przywracanie ustawień fabrycznych**[1], **Główne ustawienia karty SIM**[2].

[1] Przywraca fabryczne ustawienia telefonu. Dane użytkownika nie zostaną usunięte. Wprowadź domyślne hasło 0000, aby potwierdzić przywrócenie ustawień fabrycznych i ponownie uruchomić telefon.
[2] tylko 2051D.

23 Usługi

Usługa STK to zestaw narzędzi dla karty SIM. Ten telefon obsługuje funkcje tej usługi. Dostępność poszczególnych elementów zależy od karty SIM oraz sieci. Menu usługi zostanie automatycznie dodane do telefonu, jeżeli karta SIM oraz sieć są zgodne z jej wymaganiami.
Aby sprawdzić dostępność usługi, należy skontaktować się z operatorem sieci komórkowej.

24 Tryb wpisywania

W trybie tym możesz wpisać wiadomość, wprowadzając litery lub sekwencje znaków przypisanych do danego przycisku. Naciśnij dany przycisk kilka razy, aż podświetlona zostanie żądana litera. Zwolnienie przycisku powoduje wprowadzenie podświetlonego znaku do tekstu.

Środki ostrożności .....

Zalecane jest staranne zapoznanie się z treścią niniejszego rozdziału przed uruchomieniem telefonu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikłe na skutek niewłaściwego lub niezgodnego z niniejszą instrukcją użytkowania telefonu.

- **ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS UŻYTKOWANIA TELEFONU W SAMOCHODZIE:**

Najnowsze badania wykazują, że używanie telefonu komórkowego podczas jazdy, nawet z zestawemgłośno-mówiącym(samochodowy zestaw głośno-mówiący, zestaw słuchawkowy), wiąże się z ryzykiem wypadku. Zalecane jest korzystanie z telefonu komórkowego wyłącznie w czasie postoju.
Kiedy jedziesz, nie używaj telefonu oraz słuchawek do słuchania muzyki lub radia. Używanie słuchawek może być niebezpieczne oraz zakazane w niektórych rejonach. Telefon emituje fale elektromagnetyczne, które mogą zakłócać działanie elektronicznych systemów samochodu takich jak ABS, poduszki powietrzne.W związku z powyższym:
- nie należy kłaść telefonu na desce rozdzielczej oraz w okolicach poduszek powietrznych,
- należy sprawdzić u sprzedawcy lub producenta samochodu czy urządzenia elektroniczne samochodu są dobrze izolowane.

- **WARUNKI UŻYTKOWANIA:**

Od czasu do czasu dla optymalnego działania wyłącz telefon.
Wyłącz telefon przed wejściem na pokład samolotu.
Telefonu nie wolno włączać w szpitalu, za wyjątkiem miejsc do tego wyznaczonych.
Podobnie jak inne urządzenia tego typu, telefony komórkowemogą zakłócać działanie urządzeń elektrycznych, elektronicznych lub radiowych znajdujących się w ich sąsiedztwie.
Telefonu nie wolno włączać w pobliżu gazu i substancji łatwopalnych. Należy ściśle przestrzegać przepisów odnoszących się do użytkowania telefonów na stacjach enzynowych, w zakładach chemicznych oraz w miejscach, gdzie występuje ryzyko eksplozji.

Nie wolno zbliżać włączonego telefonu do urządzeń medycznych na Odległość mniejszą niż 15 cm(rozrusznik serca, aparat słuchowy, pompa insulinowa itp.). Podczas rozmowy należy trzymać telefon przy uchu, na którym nie ma aparatu słuchowego lub po stronie, po której nie ma rozrusznika serca (w przypadku używania tych urządzeń).
Aby uniknąć nadwerężenia słuchu, klawisz odpowiadający za odebranie rozmowy należy nacisnąć przed przyłożeniem telefonu do ucha. W przypadku trybu głośnomówiącego, telefon należy trzymać z dala od ucha, gdyż zwiększona głośność może spowodować uszkodzenie słuchu.
Nie należy pozwalać dzieciom używać telefonu i/lub bawić się nim i akcesoriami bez nadzoru.
Jeśli wymieniamy obudowę telefonu, należy pamiętać, że jego środek może zawierać elementy, które mogą spowodować reakcje alergiczną.
Telefonu należy używać z dbałością w miejscach uchych, czystych, wolnych od kurzu.
Telefon nie powinien być narażany na działanie niekorzystnych warunków atmosferycznych (wilgoć, deszcz, kurz, morskie powietrze, itp.). Zalecany przez producenta zakres temperatur roboczych wynosi od -10°C do +55°C.
Powyżej 55°C działanie wyświetlacza może zostać zakłócone chociaż jest to nieszkodliwe i przejściowe.
Numery alarmowe mogą nie działać w niektórych sieciach. Nigdy nie polegaj na swym telefonie jeśli chodzi o numery alarmowe.
Telefonu nie wolno samodzielnie rozkręcać ani naprawiać.
Telefonu nie wolno upuszczać, rzucać nim lub wyginać.
Telefonu nie wolno malować farbami.
Używać jedynie baterii, ładowarek oraz akcesoriów zalecanych przez firmę TCL Communication Ltd. ispółki stowarzyszone oraz te, które są kompatybilne zmodelem telefonu. Firma TCL Communication Ltd. oraz spółki stowarzyszone nie ponoszą odpowiedzialności za szkody powstałe wywniku korzystania z innych baterii lub ładowarek.
Należy pamiętać o robieniu kopii zapasowych lub spisywaniu wszystkich ważnych informacji przechowywanych w pamięci telefonu.

Podczas grania w gry wideo u niektórych osób mogą wystąpić objawy epilepsji lub zamroczenia spowodowane przez błyskające światła. Objawy te mogą wystąpić nawet wtedy, gdy u danej osoby nigdy wcześniej nie ystepowały. Jeśli ktoś w przeszłości doświadczał już podobnych problemów lub objawy te występowały w jego rodzinie, przed graniem na telefonie w gry wideo lub przed używaniem efektów zawierających błyskające światło, powinien skonsultować się z lekarzem.
Dzieci, gdy chcą zagrać w gry wideo lub włączyć inne błyskające efekty w telefonie, powinny to robić pod nadzorem rodziców.
W przypadku, jeśli wystąpią objawy konwulsji, drgania gałek ocznych, skurczemięśni, utraty świadomości, nieświadome odruchy czy dezorientacja, należy poradzić się lekarza. Aby ograniczyć możliwości wystąpienia tych objawów, powinno się przestrzegać następujących zaleceń:
- Nie należy grać lub używać błyskających efektów gdy jesteśmy zmęczeni lub potrzebujemy snu;
- Należy co godzinę robić przynajmniej 15 minut przerwy;
- Nie należy grać w ciemnych pomieszczeniach lub przy przyjaszonym świetle;
- Podczas gry, ekran telefonu należy trzymać w najdalszej możliwej odległości.
- Jeśli dłonie, nadgarstki lub ręce podczas gry zmęczą się lub zaczną chocież jest to nieszkodliwe i przejściowe.
- Jeśli po kilku godzinach wciąż odczuwamy dolegliwości należy poradzić się lekarza.

Kiedy grasz w gry możesz doświadczyć okresowych dolegliwości w rękach, dłoniach, ramionach, lub innych częściach Twojego ciała. Traktuj poważnie instrukcje aby uniknąć problemów związanych z układem mięśniowo – szkieletowym.

- **ZAPEWNIENIE OCHRONY DÓBR OSOBISTYCH:**

Wykonywanie zdjęć oraz nagrywanie rozmówza pomocą telefonumusi być zgodne z prawem i przepisami obowiązującymi w danym kraju. Dotyczyć to może w szczególności zakazuwykonywania zdjęć i nagrywania rozmóworaz wykonywania i rozpowszechniania reprodukcji, którémogłyby być interpretowane jako narusznie dóbr osobistych. Otrzymanie pozwolenia na nagranie prywatnej lub niejawnej rozmowy oraz wykonanie zdjęcia innej osobie pozostaje wyłączną odpowiedzialnością użytkownika telefonu. Producent, dystrybutor, ani sprzedawca (w tym operator) nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za nieodpowiednie używanie telefonu komórkowego.

- **BATERIA:**

Aby zagwarantować zgodność z przepisami dotyczącymi transportu lotniczego, bateria w Twoim produkcie nie jest naładowana. Naładuj ją przed użyciem.
Przed wyjęciem baterii z telefonu należy upewnić się, że telefon został wyłączony.
Warunki użytkowania baterii: nie wolno ingerować wewnątrz baterii, gdyż zawarte w nich substancje chemiczne mogą spowodować poparzenie. Baterii nie należy przewierzać, powodować zwarcia, wrzucać do ognia ani do odpadów domowych, a także przechowywać w temperaturze powyżej +60°C.
Baterie należy usuwać stosując się do lokalnych przepisów o ochronie środowiska. Baterii należy używać tylko zgodnie z ich przeznaczeniem. Nie wolno używać uszkodzonych baterii oraz baterii, które nie są rekomendowane przez firmę TCL Communication Ltd.

Symbol umieszczony na telefonie, baterii oraz akcesoriach oznacza, że elementy muszą być oddawane do specjalnie do tego wyznaczonych punktów kolektorskich po zużyciu tj.:
- miejskie centra utylizacji odpadów wyposażone w specjalne pojemniki przeznaczone dla odpadów tego typu.
- punkty sprzedaży wyposażone w specjalne pojemniki.

Odpady będą poddane procesowi utylizacji, z zachowaniem wszelkich procedur mających na celu ochronę środowiska, a komponenty poddane zostaną ponownemu wykorzystaniu.

Wkrajach Unii Europejskiej:
Dostęp do punktów zajmujących się zbieraniem podobnych odpadów jest bezpłatny.
Wszystkie produkty oznaczone powyższym symbolem muszą być dostarczone do specjalnie przeznaczonego do tego celu punktów.

Wkrajach spoza Unii Europejskiej:
Elementy oznaczone powyższym symbolem nie są wyrzucane do zwykłych koszy na odpadki, jeśli kraj lub region posiada wszelkie niezbędne urządzenia do zbierania i utylizacji odpadów, mogą one być zebrane to punktów kolektorskich, w których zostaną poddane utylizacji.
PRZESTROGA: UŻYCIE NIEWŁAŚCIWEGO RODZAJU BATERII GROZIWYBUCHEM. UTYLIZOWAĆ ZUŻYTE BATERIE ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ.

- **ŁADOWARKA**

Dopuszczalny zakres temperatur pracy ładowarki telefonu zawiera się między 0°C a 40°C.
Ładowarka spełnia wszystkie wymagania dotyczące bezpieczeństwa użytkowania urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Jest zgodna również z dyrektywą 2009/125/WE. Ładowarki należy używać wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem do ładowania baterii telefonu.

- **FALE ELEKTROMAGNETYCZNE:**

Zanim telefon zostanie wprowadzony do sprzedaży, musi spełnić międzynarodowe wytyczne (ICNIRP) lub europejską dyrektywę 1999/5/EC (R&TTE). Zasadniczym wymaganiem zawartym w wytycznych i dyrektywie jest bezpieczeństwo dla zdrowia użytkownika telefonu i innych osób.
URZĄDZENIE SPEŁNIA MIĘDZYNARODOWE WYMAGANIA DOTYCZĄCE NARAŻENIA NA DZIAŁANIE FAL RADIOWYCH
Telefon komórkowy jest odbiornikiem/przekaźnikiem fal radiowych. Został zaprojektowany w taki sposób, aby nie przekraczać wartości granicznych narażenia na działanie fal radiowych (pól elektromagnetycznych częstotliwości radiowych) określanych przez wytyczne międzynarodowe. Wytyczne te zostały opracowane przez niezależną instytucję naukową (ICNIRP) i określają podstawowy margines bezpieczeństwa zapewniający bezpieczeństwo wszystkim użytkownikom bez względu na wiek czy stan zdrowia.
Narażenie na wpływ fal radiowych wyrażane jednostką nazywaną współczynnikiem pochłaniania promieniowania przez organizm człowieka (Specific Absorption Rate – SAR). Wartość graniczna SAR dla telefonów komórkowych wynosi 2,0 W/kg.
Badania nad określeniem poziomów SAR przeprowadzono przy założeniu standardowego użytkowania telefonu emitującego fale radiowe o maksymalnej mocy w całym zakresie pasm częstotliwości. Najwyższa wartość SAR zgodna z wytycznymi ICNIRP dla tych modeli telefonów wynosi:

2051X/2051D:

Maksymalna wartość SAR dla tego modelu telefonu oraz warunki pomiaru.		
SAR (głowa)	GSM 900	0,249 W/kg
SAR (przy ciele)	GSM 900	0,583 W/kg

Podczas użytkowania rzeczywiste wartości SAR dla tego urządzenia są znacznie niższe od podanych, ponieważ ze względu na zachowanie wydajności systemu i minimalizację zakłóceń sieci pobór mocy telefonu komórkowego jest automatycznie zmniejszany, jeśli do nawiązania połączenia nie jest konieczna pełna moc. Im niższy pobór mocy urządzenia, tym niższa jest wartość SAR.
Przeprowadzono badania wartości SAR telefonu noszonego w odległości 5 mm. od ciała. Aby urządzenie spełniało wymagania dotyczące narażenia na działanie fal radiowych podczas noszenia go przy ciele, należy je umieszczać minimalnie w tej odległości od ciała. W przypadku korzystania z innych akcesoriów należy się upewnić, że używany produkt nie zawiera metalu oraz że telefon zostanie umieszczony minimum we wskazanej odległości od ciała.
Organizacje takie jak WHO (World Health Organization) oraz US Food and Drug Administration stwierdziły, że najlepszą metodą zmniejszenia narażenia jest korzystanie z zestawów słuchawkowych w celu utrzymania telefonu z dala od głowy i ciała podczas rozmów, a także skrócenie czasu spędzanego na przeprowadzaniu rozmów telefonicznych.
Więcej informacji można znaleźć na stronie www.alcatel-mobile.com. Dodatkowe informacje dotyczące pól elektromagnetycznych oraz zdrowia publicznego można uzyskać w witrynie: http://www.who.int/peh-emf.
Telefon jest wyposażony w antenę wewnętrzną. Nie wolno jej dotykać.
Ponieważ telefony komórkowe posiadają coraz więcej funkcji, można ich z nich korzystać nie tylko trzymając telefon przy uchu. W takich przypadkach należy stosować się do instrukcji dotyczących zestawu słuchawkowego lub kabla USB. W przypadku korzystania z innych akcesoriów, należy upewnić się, że używany produkt nie zawiera metalu, a telefon będzie utrzymywany w odległości minimum 5 mm. od ciała.

Podczas korzystania z urządzenia niektóre Twoje dane osobiste mogą zostać udostępnione głównemu urządzeniu. Twoim obowiązkiem jest ochrona danych osobistych, nieudostępnianie ich żadnym nieautoryzowanym urządzeniom lub urządzeniom stron trzecich podłączonym do Twojego urządzenia. W przypadku produktów z funkcją Wi-Fi łącz się tylko z zaufanymi sieciami Wi-Fi. Jeśli używasz swojego urządzenia jako hotspotu (jeśli to możliwe), korzystaj z zabezpieczeń sieci. Powyższe środki ostrożności pomogą chronić Twoje urządzenie przed nieupoważnionym dostępem. Dane osobiste mogą być, przechowywane w Twoim urządzeniu w różnych miejscach, w tym na karcie SIM, karcie pamięci i w pamięci wewnętrznej. Przed zwrotem, wyrzuceniem lub poddaniem urządzenia recyklingowi usuń wszystkie dane osobiste. Rozsądnie wybieraj aplikacje i aktualizacje i pobieraj je tylko z zaufanych źródeł. Niektóre aplikacje mogą mieć wpływ na działanie urządzenia i/lub mieć dostęp do prywatnych informacji, w tym do danych konta, rejestru połączeń, danych dotyczących lokalizacji i zasobów sieciowych.
Uwaga: wszelkie dane udostępnione TCL Communication Ltd. są przechowywane zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony danych. W tym celu TCL Communication Ltd. wprowadza i zapewnia odpowiednie środki techniczne i organizacyjne umożliwiające ochronę wszystkich danych osobistych przed m.in. nieupoważnionym lub bezprawnym przetwarzaniem i przypadkową utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem. Środki te będą zapewniać odpowiedni poziom bezpieczeństwa, uwzględniając następujące kwestie:
(i) dostępne możliwości techniczne,
(ii) koszty wdrożenia tych środków,
(iii) ryzyko związane z przetwarzaniem danych osobistych,
(iv) wrażliwość przetwarzanych danych osobistych.
W każdym czasie możesz uzyskać dostęp do swoich danych osobistych, przeglądać i edytować je, logując się na swoje konto użytkownika, odwiedzając swój profil użytkownika lub bezpośrednio kontaktując się z nami. W przypadku prośby o edycję lub usunięcie przez nas Twoich danych osobistych możemy poprosić Cię o podanie dowodu tożsamości, zanim będziemy mogli podjąć działania.

- **LICENCJE**

Logo microSD jest znakiem towarowym.

Znak słowny Bluetooth oraz logo są własnością Bluetooth SIG, Inc., każde użycie tego znaku przez TCL Communication Ltd. oraz spółki stowarzyszone jest objęte licencją. Wszystkie pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe należą do odpowiednich właścicieli.

alcatel 2051 Bluetooth ID deklaracji B020196

Niniejszym podkreślamy, że zastrzeżenia związane z narusznieim praw własności intelektualnej i przemysłowej przez użytkownika końcowego obowiązują wyłącznie w UE.
Jeśli Produkt zostanie wyeksportowany, wywieziony lub wykorzystywany przez odbiorcę końcowego lub użytkownika końcowego poza UE, wszelka odpowiedzialność producenta i jego poddostawców, kwestie związane z gwarancją oraz roszczenia odszkodowawcze dotyczące Produktu (w tym jakiekolwiek roszczenia wynikające z naruszenia praw własności intelektualnej i przemysłowej) nie będą traktowane jako wiążące.

Informacje ogólne.....

- **Adres internetowy:** www.alcatel-mobile.com
- **Infolinia:** zob. ulotka „Usługi TCL Communication" lub odwiedź witrynę internetową firmy.
- **Producent:** TCL Communication Ltd.
- **Adres:** Flat/RM 1910-12A, Block 3, China HongKong City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

W witrynie internetowej znajduje się dział FAQ (Frequently Asked Questions – najczęściej zadawane pytania). W przypadku wszelkich wątpliwości możesz skontaktować się z firmą za pośrednictwem poczty elektronicznej.
Elektroniczna wersja niniejszej instrukcji obsługi dostępna w języku angielskim oraz innych językach znajduje się na serwerze: **www.alcatel-mobile.com**
Ten telefon jest przekaźnikiem współpracującym z sieciami GSM o zakresach 850/900/1800/1900 MHz.

CE 1588

Urządzenie to spełnia podstawowe wymagania oraz inne postanowienia dyrektywy 1999/5/WE. Pełną kopię deklaracji zgodności telefonu można znaleźć w witrynie internetowej: www.alcatel-mobile.com

Zabezpieczenie przed kradzieżą [1]

Telefon oznaczony jest numerem IMEI (numerem seryjnym telefonu) umieszczonym na naklejce na opakowaniu oraz w pamięci telefonu. Zaleca się, aby zanotować ten numer po pierwszym włączeniu telefonu (wyświetlany po wpisaniu *#06#) i schować go w bezpiecznym miejscu. W przypadku kradzieży telefonu numer ten należy podać policji oraz operatorowi. Numer IMEI umożliwia zablokowanie telefonu, co uniemożliwia osobie trzeciej korzystanie z niego nawet po użyciu innej karty SIM.

[1] Aby sprawdzić dostępność usługi, należy skontaktować się z operatorem sieci komórkowej.

Zastrzeżenia prawne

Ze względu na różne wersje oprogramowania oraz różnice w usługach oferowanych przez operatorów mogą wystąpić różnice pomiędzy informacjami znajdującymi się w niniejszej instrukcji a działaniem telefonu.

TCL Communication nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie różnice (jeśli występują) ani za ich możliwe następstwa. W takim przypadku wyłączną odpowiedzialność ponosi operator.

Rozwiązywanie problemów

Przed skontaktowaniem się z działem pomocy technicznej sprawdź, czy stosowałeś się do następujących zaleceń:
- W celu zapewnienia optymalnego działania zaleca się pełne naładowanie baterii ( ).
- Unikaj przechowywania dużych ilości danych w pamięci telefonu, ponieważ może to mieć wpływ na jego działanie.
- Aby zresetować, przyciśnij i przytrzymaj przycisk # i przycisk włączenia/wyłączenia, gdy telefon jest wyłączony. WSZYSTKIE dane użytkownika: kontakty, zdjęcia, wiadomości i pliki zostaną bezpowrotnie utracone. Zaleca się utworzeni kopii zapasowej danych i profili telefonu za programu przed jego sformatowaniem.

Telefon nie włącza się
- Sprawdź styki baterii, wyjmij i ponownie włóż baterię, a następnie włącz telefon.
- Sprawdź poziom naładowania baterii, ładuj przez minimum 20 minut.
- Jeśli telefon dalej nie działa, zresetuj go za pomocą przycisku zasilania oraz przycisku #.

Telefon zawiesił się i nie odpowiada przez kilka minut
- Uruchom telefon ponownie, przytrzymując przycisk .
- Wyjmij i ponownie włóż baterię, a następnie włącz telefon.
- Jeśli telefon dalej nie działa, zresetuj go za pomocą przycisku zasilania oraz przycisku #.

Telefon sam się wyłącza
- Upewnij się, że przycisk wyłączania nie został przypadkowo naciśnięty.
- Sprawdź stan baterii.
- Jeśli telefon dalej nie działa, zresetuj go za pomocą przycisku zasilania oraz przycisku #.

Nie można prawidłowo naładować telefonu
- Upewnij się, że używasz baterii oraz ładowarki alcatel znajdujących się w zestawie.
- Oczyść styki baterii, jeśli są zabrudzone.
- Przed podłączeniem ładowarki upewnij się, że bateria została włożona prawidłowo.
- Upewnij się, że bateria nie jest całkowicie wyczerpana. Jeśli bateria jest rozładowana, wskaźnik ładowania może wyświetlić się dopiero po około 20 minutach.
- Upewnij się, że ładowanie odbywa się w normalnych warunkach (0°C – +40°C).
- W przypadku przebywania za granicą upewnij się, że natężenie prądu jest odpowiednie.

Telefon nie łączy się z siecią lub wyświetla komunikat „Brak usług"
- Spróbuj połączyć się z innej lokalizacji.
- Sprawdź, czy w danym miejscu jest zasięg.
- Sprawdź u operatora, czy karta SIM jest ważna.
- Spróbuj ręcznie wyszukać dostępne sieci.
- Jeśli sieć jest przeciążona, spróbuj połączyć się później.

Telefon nie łączy się z Internetem
- Sprawdź, czy numer IMEI (wybierz *#06#) jest taki sam jak numer nadrukowany na karcie gwarancyjnej i opakowaniu.
- Upewnij się, że na karcie SIM aktywowano usługę dostępu Internetu.
- Sprawdź ustawienia połączenia z Internetem.
- Upewnij się, że telefon ma zasięg.
- Spróbuj połączyć się później lub z innej lokalizacji.

Błąd karty SIM
- Sprawdź, czy karta SIM została prawidłowo włożona.
- Upewnij się, że układ scalony na karcie SIM nie jest uszkodzony lub zanyswowany.
- Upewnij się, że usługa karty SIM jest aktywna.

Nie można nawiązać połączeń wychodzących
- Upewnij się, że wybrałeś prawidłowy numer, i naciśnij przycisk .
- W przypadku połączeń międzynarodowych, sprawdź krajowy i lokalny numer kierunkowy.
- Upewnij się, że telefon jest połączony z siecią, oraz że sieć nie jest przeciążona lub niedostępna.
- Sprawdź status subskrypcji u operatora (pozostałe środki, ważność kart SIM itd.).
- Upewnij się, czy połączenia wychodzące nie zostały zablokowane.
- Upewnij się, że telefon nie znajduje się w trybie samolotowym.

Nie można odebrać połączenia przychodzącego
- Upewnij się, że telefon jest włączony i połączony z siecią (sprawdź, czy sieć nie jest przeciążona lub niedostępna).
- Sprawdź status subskrypcji u operatora (pozostałe środki, ważność kart SIM itd.).
- Upewnij się, czy połączenia przychodzące nie zostały przekierowane.
- Upewnij się, czy dane połączenia nie zostały zablokowane.
- Upewnij się, że telefon nie znajduje się w trybie samolotowym.

Po odebraniu połączenia na wyświetlaczu nie pojawia się nazwisko ani numer osoby dzwoniącej
- Sprawdź u operatora, czy posiadasz subskrypcję tej usługi.
- Sprawdź, czy numer telefonu i nazwisko osoby dzwoniącej nie są zastrzeżone.

Nie można wyświetlić kontaktów
- Upewnij się, że karta SIM nie jest uszkodzona.
- Upewnij się, że karta SIM została prawidłowo włożona.
- Zaimportuj kontakty z karty SIM do pamięci telefonu.

Jakość dźwięków połączeń nie jest optymalna
- Za pomocą przycisku głośności można regulować głośność rozmowy.
- Sprawdź siłę sygnału .
- Upewnij się, że odbiornik, złącze lub głośnik telefonu są czyste.

Korzystanie z funkcji opisanych w niniejszej instrukcji nie jest możliwe
- Sprawdź u operatora, czy Twoja subskrypcja obejmuje te usługi.
- Upewnij się, że dana funkcja nie wymaga użycia akcesoriów alcatel.

Po zaznaczeniu numeru z książki numer ten nie jest wybierany
- Upewnij się, że zapamiętany numer jest prawidłowy.
- W przypadku połączenia międzynarodowego upewnij się, że wprowadzono prawidłowy numer kierunkowy kraju.

Nie można dodać kontaktu do książki
- Upewnij się, że książka SIM nie jest pełna; usuń część wpisów z karty SIM lub zapisz wpis w książce telefonu.

Osoby dzwoniące nie mogą zostawić wiadomości na poczcie głosowej
- Aby sprawdzić dostępność usługi, należy skontaktować się z operatorem sieci komórkowej.

Nie można połączyć się z pocztą głosową
- Upewnij się, że numer poczty głosowej operatora znajdujący się na liście „**Wiadomości/Serwer poczty głosowej**" jest prawidłowy.
- Jeśli sieć jest zajęta, spróbuj ponownie później.

Nie można odbierać ani wysyłać wiadomości MMS
- Sprawdź ilość dostępnej pamięci – może być ona pełna.
- Skontaktuj się z operatorem sieci, aby sprawdzić dostępność usługi i sprawdź parametry MMS.
- Sprawdź u operatora numer centrum serwera oraz profil MMS.
- Centrum serwera może być zajęte, spróbuj ponownie później.

Na ekranie czuwania miga ikona
- Zapisałeś zbyt dużo wiadomości na karcie SIM; usuń część z nich lub zarchiwizuj je w pamięci telefonu.

Karta SIM jest zablokowana kodem PIN
- Skontaktuj się z operatorem, aby otrzymać kod PUK (Personal Unblocking Key – osobisty kod odblokowujący).

Nie można pobrać nowych plików
- Upewnij się, że ilość wolnej pamięci w telefonie jest wystarczająca.
- Wybierz kartę microSD jako lokalizację pobranych plików.
- Sprawdź status subskrypcji u operatora.

Telefon nie jest wykrywany przez inne telefony poprzez Bluetooth
- Sprawdź, czy Bluetooth jest włączony oraz czy telefon jest widoczny dla pozostałych użytkowników.
- Upewnij się, że obydwa telefony znajdują się w zasięgu wykrywania Bluetooth.

Jak przedłużyć trwałość baterii
- Upewnij się, że stosujesz się do zaleceń dotyczących czasu ładowania (minimum 3 godziny).
- Przy częściowym naładowaniu baterii wskazanie poziomu może nie odpowiadać rzeczywistości. Aby uzyskać dokładne wskazanie, po odłączeniu ładowarki odczekaj przynajmniej 20 minut.
- Wyreguluj jasność wyświetlacza.
- Wyłącz Bluetooth, jeśli z niego nie korzystasz.

alcatel jest znakiem towarowym
Alcatel-Lucent wykorzystywanym przez
TCL Communication Ltd.

© Copyright 2016 TCL Communication Ltd.
Wszelkie prawa zastrzeżone

TCL Communication Ltd. zastrzega sobie prawo do zmiany tej dokumentacji lub danych technicznych bez wcześniejszego powiadomienia.